



Distr.  
GENERAL  
IDB.2/2/Add.1  
15 October 1986

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

## Совет по промышленному развитию

Вторая сессия  
Вена, 13-23 октября 1986 года  
Пункт 7 повестки дня

### ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ О РАБОТЕ ЕГО ВТОРОЙ СЕССИИ

#### Добавление

#### Возобновленная вторая сессия 14 октября 1986 года

#### Введение

1. Комитет по программным и бюджетным вопросам провел свою возобновленную вторую сессию в штаб-квартире ЮНИДО в Венском международном центре 14 октября 1986 года. Из 27 членов Комитета в возобновленной сессии участвовали следующие 26 членов: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бельгия, Болгария, Бразилия, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Дания, Индия, Индонезия, Камерун, Китай, Колумбия, Нигерия, Нидерланды, Республика Острова Зеленого Мыса, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Таиланд, Турция, Франция, Швейцария, Эфиопия и Япония. В работе сессии также принимали участие следующие 56 членов ЮНИДО: Австралия, Австрия, Белорусская ССР, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гана, Гватемала, Греция, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Канада, Катар, Кения, Корейская Народно-Демократическая Республика, Корейская Республика, Кот-Дивуар, Куба, Ливан, Люксембург, Маврикий, Малави, Малайзия, Марокко, Мексика, Намибия (Совет Организации Объединенных Наций по Намибии), Никарагуа, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Украинская ССР, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Чехословакия, Чили, Швеция, Эквадор и Югославия.

#### ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ

2. В соответствии со своим заключением 1986/6 от 16 мая 1986 года Комитет возобновил рассмотрение пункта 11 повестки дня своей второй сессии, то есть вопрос о Фонде оборотных средств. На рассмотрение Комитета была представлена записка Генерального директора (PVS.2/11), в которой внимание Комитета обращалось на ряд документов, представленных на второй сессии Совета по промышленному развитию, касающихся текущего финансового положения ЮНИДО (см. приложение). Комитет рассмотрел проект заключения, представленный Председателем (PVS.2/L.7) и поправки, внесенные в устной форме Председателем и представителем Нигерии от лица Африканской группы.

3. Представитель Соединенных Штатов Америки предложил провести поименное голосование

по проекту заключения с внесенными в него поправками. В соответствии с правилом 43 (предварительно утвержденным только для второй сессии Комитета) своих правил процедуры Комитет 19 голосами против 1, при 6 воздержавшихся, утвердил заключение 1986/9, изложенное ниже. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Бангладеш, Бельгия, Германии, Федеративная Республика, Дания, Индия, Индонезия, Камерун, Китай, Колумбия, Нигерия, Нидерланды, Республика Острова Зеленого Мыса, Таиланд, Турция, Франция, Эфиопия и Япония.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Аргентина, Болгария, Бразилия, Германская Демократическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик и Швейцария.

#### Заключение 1986/9

Комитет рекомендовал Совету утвердить следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию:

a) принимает к сведению информацию, представленную Генеральным директором в документе PVS.2/7 о Фонде оборотных средств и в последующих докладах о шкале взносов и финансовом положении ЮНИДО, содержащихся в документах IDB.2/26 и IDB.2/27;

b) постановляет, рассмотрев рекомендацию Комитета по программным и бюджетным вопросам и проанализировав текущее финансовое положение Организации, внести в Фонд оборотных средств ЮНИДО в 1987 году дополнительную сумму в размере 3 000 000 долл.США, доведя общий объем Фонда до 9 000 000 долл.США,

как это было одобрено Генеральной конференцией на ее первой сессии; это увеличение не должно наносить ущерба ни одной из программ, осуществляемых ЮНИДО в интересах развивающихся стран;

с) принимает к сведению мнения, выраженные африканскими странами - членами Совета, относительно выполнения программы Десятилетия промышленного развития Африки;

d) призывает государства-члены внести свои авансы в Фонд оборотных средств в кратчайшие сроки в течение 1987 календарного года."

#### ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ

4. В соответствии с предложением Председателя Комитет утвердил следующее заключение:

#### Заключение 1986/10

Комитет в свете текущего финансового положения Организации постановил сократить на два дня продолжительность третьей сессии. Комитет таким образом пересмотрел свое заключение 1986/8 от 14 мая 1986 года и постановил провести свою третью сессию с 9 по 18 марта 1987 года.

#### ЗАКРЫТИЕ ВТОРОЙ СЕССИИ

5. Комитет закрыл свою вторую сессию, поручив Докладчику составление и завершение подготовки доклада своей возобновленной второй сессии.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

#### Документы, рассмотренные Комитетом по программным и бюджетным вопросам на его возобновленной второй сессии

PBC.2/11	Фонд оборотных средств - Записка Генерального директора
PBC.2/L.7	Фонд оборотных средств - Проект заключения, представленный Председателем *****
IDB.2/26	Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам: Финансовое положение ЮНИДО - Доклад Генерального директора
IDB.2/27	Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам: Шкала взносов для распределения расходов по регулярному бюджету ЮНИДО - Доклад о положении в области выплаты долевых взносов на 1986 год *****
IDB.2/CRP.2	Новые данные к документу IDB.2/26, приложение I, таблицы 1 и 2: Авансы в Фонд оборотных средств
IDB.2/CRP.3	Новые данные к документу IDB.2/27, приложение I, таблицы 1 и 2: Положение в области выплаты долевых взносов в регулярный бюджет на 1986 год
IDB.2/CRP.4	Новые данные к документу IDB.2/26, приложение III, (предполагаемые потери при обмене валюты в рамках бюджета по программам на 1986-1987 годы (по каждой программе)) и приложение IV (предполагаемые поступления и расходы по регулярному бюджету на период с 1 июля 1986 года по 31 декабря 1987 года)
IDB.2/CRP.5	Справочная информация о финансовом положении ЮНИДО